

Archivado: Viernes 31 de julio de 2026 a la 10:11:28 AM
De: [Matt Breuer](#)
Enviado: Lunes 27 de julio de 2026 16:57:08
Para: [Baitong Chen](#)
Cc: [Sarah Phillips](#)
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))
Importancia: Normal
Sensibilidad: Ninguna

Hola a todos,

Consistente con los informes proporcionados por la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de aproximadamente 4 a 6 tazas de lixiviados característicamente no peligrosos asociada al Grupo C de una válvula de bola en el extremo de la línea principal de la tubería a presión en la parte norte de la Cuadrícula 30.

Este informe no se sustenta con la Condición 27(e), ya que se estima que la fuga es de menos de 1 galón. De todas maneras, Chiquita proporciona este informe de cortesía para ser transparentes y dadas las solicitudes de informes en curso de otros reguladores.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- La fuga se descubrió el 24 de julio de 2026 aproximadamente a las 2:14 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente no peligrosos asociados al Grupo C de la parte a rosca de la válvula de bola en el extremo de la línea principal de la tubería a presión en la parte norte de la Cuadrícula 30. El líquido de la fuga no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Cage Johnson.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, el personal intentó detener el flujo de líquido rápidamente cerrando la válvula de bola completamente. Se construyó un terraplén alrededor de la zona de descarga para contener el líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que la fuga fue el resultado de una falla del sello interno dentro del ensamble de la válvula de bola. El sello que presentaba fallas permitió que pasaran lixiviados característicamente no peligrosos por el ensamble y que se escapen de la parte a rosca de la válvula. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente entre 4 y 6 tazas de lixiviados característicamente no peligrosos del ensamble de la válvula de bola.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas arriba indicadas, se aplicó material absorbente a la zona afectada. Se removió el absorbente sucio y se colocó en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 20 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita cambió la válvula de bola para reducir la probabilidad de recurrencias. Además, Chiquita continuará inspeccionando los equipos, realizando mantenimiento e implementando las acciones correctivas apropiadas necesarias.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; pero el personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)